

COFRA[®]

BORN TO WORK



EU DECLARATION OF CONFORMITY

| | | |
|-----------|---|-----------|
| IT | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE | 3 |
| EN | EU DECLARATION OF CONFORMITY | 4 |
| DE | EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG | 5 |
| FR | DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ | 6 |
| ES | DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD | 7 |
| PT | DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE | 8 |
| HU | EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT | 9 |
| SL | IZJAVA EU O SKLADNOSTI | 10 |
| NL | EU-CONFORMITEITSVERKLARING | 11 |
| SV | EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE | 12 |
| NO | EUS SAMSVARSERKLÆRING | 13 |
| DA | EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING | 14 |
| FI | EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS | 15 |
| LV | ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA | 16 |
| IS | ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING | 17 |
| EL | ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ | 18 |
| HR | EU IZJAVA O SUKLADNOSTI | 19 |
| PL | DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE | 20 |
| BG | ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ | 21 |
| LT | ES ATITIKTIES DEKLARACIJA | 22 |
| CS | EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ | 23 |
| RO | DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE | 24 |
| TR | AB UYGUNLUK BEYANI | 25 |
| ET | ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON | 26 |
| SR | EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI | 27 |
| SK | EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE | 28 |

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):

| CODICE COMMERCIALE | CATEGORIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
|--------------------|-----------|---------------------------|
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Il DPI soddisfa anche quanto richiesto dalle norme CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 e CEI EN 61340-4-3:2002 relativamente ai requisiti per gli elementi specifici di protezione dalle ESD di componenti elettronici.

L'organismo notificato n° 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del Tipo n° F-100-09220-25 del 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
L'amministratore Unico
Giuseppe Cortellino



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):

| | | |
|-----------------|----------|---------------------------|
| CUSTOMER'S CODE | CATEGORY | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN ISO 20345:2022+A1:2024.

The PPE also complies with the requirements of IEC EN 61340-5-1:2016, IEC EN 61340-4-5:2006 and IEC EN 61340-4-3:2002 about the specific elements of protection against ESD of electronic components.

The notified body no 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. carried out the EU type examination (Form B) and issued the EU type examination Certificate no F-100-09220-25 dated 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

Cofra S.r.l.
Managing Director
Giuseppe Cortellino



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

| | | |
|---------------|-----------|---------------------------|
| HANDELSNUMMER | KATEGORIE | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN ISO 20345:2022+A1:2024 entspricht.

Die PSA erfüllt auch die Anforderungen der IEC-Normen EN 61340-5-1:2016, IEC 61340-4-5:2006 sowie IEC EN 61340-4-3:2002 bezüglich der Anforderungen für den spezifischen Schutz vor elektrostatischer Entladung elektronischer Bauteile.

Die benannte Stelle Nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. – SEZIONE C.I.M.A.C. hat die EU-Typprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. F-100-09220-25 vom 28/11/2025 ausgestellt.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Alleiniger Geschäftsführer
Giuseppe Cortellino



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le Fabricant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):

| RÉFÉRENCE COMMERCIALE | CATÉGORIE | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
|--------------------------|-----------|---------------------------|
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN ISO 20345:2022+A1:2024.

L'EPI satisfait ainsi aux dispositions des Normes CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 et CEI EN 61340-4-3:2002 relativement aux obligations spécifiques de protection contre les DES de composants électroniques.

L'Organisme notifié n° 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. a exécuté l'examen UE de type (Module B) et a délivré une Attestation d'Examen UE de type n° F-100-09220-25 du 28/11/2025.

Barletta, le 04/12/2025

COFRA S.R.L.
le PDG
Giuseppe Cortellino



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El Fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):

| | | |
|------------------|-----------|---------------------------|
| CÓDIGO COMERCIAL | CATEGORÍA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN ISO 20345:2022+A1:2024.

El EPI también cumple con los requisitos de las normas CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 y CEI EN 61340-4-3:2002 con respecto a los requisitos para los elementos específicos de protección contra ESD de componentes electrónicos.

El organismo notificado n. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. ha realizado el examen UE del tipo (Módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE del tipo n. F-100-09220-25 del 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Administrador Único
Giuseppe Cortellino



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

| | | |
|------------------|-----------|---------------------------|
| CÓDIGO COMERCIAL | CATEGORIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

cumpra as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Os EPI também cumprem os requisitos CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 e CEI EN 61340-4-3:2002 sobre os requisitos de elementos específicos de proteção ESD dos componentes eletrónicos.

O Organismo Notificado N.º. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. SECÇÃO executada a examinação do tipo (formulário B) e emitido o Certificado de Examação a UE do Tipo N.º. F-100-09220-25 de 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
O Diretor
Giuseppe Cortellino



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Gyártó:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

| | | |
|------------|-----------|---------------------------|
| ÜZLETI KÓD | KATEGÓRIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN ISO 20345:2022+A1:2024 harmonizált szabványoknak.

A PPE a CEI EN 61340-5-1:2016, a CEI EN 61340-4-5:2006 és a CEI EN 61340-4-3:2002 követelményeinek is megfelel az elektronikai alkatrészek ESD-védelmi elemeinek egyedi követelményeire vonatkozóan.

Értesített szerv sz. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. elvégezte az EU típusvizsgálatát (B űrlap), és kibocsátotta az EU Típusvizsgálati tanúsítványát F-100-09220-25 sz., kelt 28/11/2025-én.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Egyedüli igazgató
Giuseppe Cortellino



IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):

| | | |
|-----------------|------------|---------------------------|
| TRGOVSKA OZNAKA | KATEGORIJA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN ISO 20345:2022+A1:2024.

OVO poleg tega izpolnjuje zahteve iz standardov CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 in CEI EN 61340-4-3:2002 v zvezi z zahtevami glede specifičnih elementov zaščite ESD za elektronske sestavne dele.

Priglašeni organ št. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. je izvedel EU-pregled tipa (Obrazec B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa št. F-100-09220-25 z dne 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Edini direktor
Giuseppe Cortellino



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

| | | |
|------------------|-----------|---------------------------|
| COMMERCIELE CODE | CATEGORIE | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN ISO 20345:2022+A1:2024.

De PBM zijn tevens in overeenstemming met de voorschriften van CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 en CEI EN 61340-4-3:2002 voor wat betreft de voorschriften voor de specifieke elementen van ESD-bescherming van de elektronische componenten.

De aangemelde instantie nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. heeft het EG-typeonderzoek (Formulier B) uitgevoerd en heeft de verklaring van het EG-typeonderzoek nr. F-100-09220-25 van 28/11/2025 afgegeven.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Enige bestuurder
Giuseppe Cortellino



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):

| | | |
|-----------------|----------|---------------------------|
| KOMMERSIELL KOD | KATEGORI | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN ISO 20345:2022+A1:2024.

PSU uppfyller också kraven i CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 och CEI EN 61340-4-3:2002 gällande kraven för de specifika elementen av ESD-skydd av elektroniska komponenter.

Det anmälda organet nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. utförde EU-undersökningen av typen (formulär B) och utfärdade EU-examensbeviset av typ nr. F-100-09220-25 den 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Direktören
Giuseppe Cortellino



EUS SAMSVARSERKLÆRING

Produsent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):

| | | |
|-----------------|----------|---------------------------|
| HANDELSVAREKODE | KATEGORI | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN ISO 20345:2022+A1:2024.

PVU oppfyller også kravene i CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 og CEI EN 61340-4-3:2002 om krav til de spesifikke elementer i ESD-beskyttelse av elektroniske komponenter.

Anerkjent organ nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. gjennomførte EU-undersøkelse av type (Skjema B) og har utstedt EU Kontrolldokument type nr. F-100-09220-25 av 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Konserndirektør
Giuseppe Cortellino



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

| | | |
|------------|----------|---------------------------|
| HANDELSLOV | KATEGORI | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN ISO 20345:2022+A1:2024.

PPE opfylder også kravene i CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 og CEI EN 61340-4-3:2002 vedrørende kravene til de specifikke elementer i ESD-beskyttelse af elektroniske komponenter.

Det bemyndigede organ nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. udførte EU-undersøgelse af typen (Form B) og udstedte EU-eksamensbeviset af typen nr. F-100-09220-25 fra 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Direktør
Giuseppe Cortellino



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS

Valmistaja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):

| | | |
|-------------------|-----------|---------------------------|
| KAUPALLINEN KOODI | KATEGORIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Henkilönsuojavaruste täyttää myös standardien CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 ja CEI EN 61340-4-3:2002 erityisvaatimukset, jotka koskevat elektroniikkalaitteiden suojaamista staattiselta sähköltä.

Ilmoitettu laitos nro 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi 28/11/2025 EU-tyyppihyväksynnän nro F-100-09220-25.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Johtaja
Giuseppe Cortellino



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):

| KOMERCIĀLAIS KODS | KATEGORIJA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
|-------------------|------------|---------------------------|
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN ISO 20345:2022+A1:2024.

PPE arī atbilst prasībām CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 un CEI EN 61340-4-3:2002 saistībā ar prasībām par noteiktu elektrisku komponentu elementu ESD aizsardzību.

Pilvarotā iestāde nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. veica ES pārbaudi veidā (Veidlapa B) un izsniedza ES Pārbaudes Sertifikātu par Veidu nr. F-100-09220-25 28/11/2025.

Barletta, 28/02/2018

COFRA S.R.L.
Vienīgais direktors
Giuseppe Cortellino



ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Framleiðandinn:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

Lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífanar (PPE)

| | | |
|---------------|---------|---------------------------|
| VIÐSKIPTAKÓÐI | FLOKKUR | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Persónuhlífanar uppfylla einnig kröfur CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 og CEI EN 61340-4-3:2002 hvað varðar kröfur um sértæk atriði er varða vörn fyrir rafeindaíhluti gegn rafstöðuafhleðslu (ESD).

Tilkynnt stofa nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. framkvæmdi ESB-gerðarprófun (eyðublað B) og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð nr. F-100-09220-25 frá 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Eini framkvæmdastjórinn
Giuseppe Cortellino



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο Κατασκευαστής:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

| | | |
|-------------------|-----------|---------------------------|
| ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ | ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Το PPE ανταποκρίνεται επίσης στις απαιτήσεις του CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 και CEI EN 61340-4-3:2002 σχετικά με τις απαιτήσεις για τα συγκεκριμένα στοιχεία προστασίας ESD των ηλεκτρονικών στοιχείων.

Αρ. κοινοποιημένου φορέα 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. διενέργησε την εξέταση ΕΕ του τύπου (Έντυπο Β) και εξέδωσε το Πιστοποιητικό Εξέτασης της ΕΕ για τον Αρ. τύπου F-100-09220-25 της 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.r.l.
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής
Giuseppe Cortellino



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):

| | | |
|-----------------|------------|---------------------------|
| TRGOVAČKA ŠIFRA | KATEGORIJA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN ISO 20345:2022+A1:2024.

OZO također ispunjava zahtjeve normi CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 i CEI EN 61340-4-3:2002 u pogledu zahtjeva za specifičnim elementima ESD zaštite elektroničkih komponenti.

Ovlašteno tijelo br. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. je proveo EU ispitivanje tipa (obrazac B) i izdao EU certifikat o ispitivanju tipa br. F-100-09220-25 od 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Jedinstveni direktor
Giuseppe Cortellino



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

oświadcza na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

| | | |
|--------------|-----------|---------------------------|
| KOD HANDLOWY | KATEGORIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN ISO 20345:2022+A1:2024.

ŚOI spełniają również wymogi rozporządzeń CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 oraz CEI EN 61340-4-3:2002 dotyczących wymagań dla poszczególnych komponentów zabezpieczenia przed wyładowaniami elektrycznymi podzespołów elektronicznych.

Jednostka notyfikowana nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. przeprowadziła badanie UE typu (formularz B) i wydała certyfikat badania UE typu nr. F-100-09220-25 z 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Wyłączny Dyrektor
Giuseppe Cortellino



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

| | | |
|---------------|-----------|---------------------------|
| ТЪРГОВСКИ КОД | КАТЕГОРИЯ | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN ISO 20345:2022+A1:2024.

ЛПС също отговарят и на изискванията на CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 и CEI EN 61340-4-3:2002 относно изискванията за специфичните елементи на защитата от електрически ток при електронните компоненти.

Нотифициран орган номер 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. извърши европейския преглед на типа (формуляр Б) и издаде сертификат за преглед на ЕС от тип №. F-100-09220-25 от 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Едноличен директор
Джузепе Кортелино (Giuseppe Cortellino)



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

| | | |
|------------------|------------|---------------------------|
| PREKYBINIS KODAS | KATEGORIJA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darniųjų standartų EN ISO 20345:2022+A1:2024 reikalavimus.

Be to, AAP atitinka CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 ir CEI EN 61340-4-3:2002 reikalavimus, keliamus elektroninių komponentų apsaugos nuo elektrostatinės iškrovos specialiesiems elementams.

Notifikuotosios institucijos Nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. atliko ES (B formos) tipo ekspertizę ir išdavė 28/11/2025 Nr. F-100-09220-25 ES ekspertizės sertifikatą.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Vienintelis direktorius
Giuseppe Cortellino



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):

| | | |
|--------------|-----------|---------------------------|
| OBCHODNÍ KÓD | KATEGORIE | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN ISO 20345:2022+A1:2024.

OOP také odpovídá požadavkům norem CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 a CEI EN 61340-4-3:2002, pokud jde o požadavky na specifické prvky ochrany před elektrostatickým výbojem elektronických komponentů.

Oznámený orgán č. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. provedl EU přezkoušení typu (formulář B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. F-100-09220-25 ze dne 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Ředitel
Giuseppe Cortellino



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Producătorul:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):

| | | |
|-----------------|-----------|---------------------------|
| CODUL COMERCIAL | CATEGORIE | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN ISO 20345:2022+A1:2024.

EPP îndeplinește, de asemenea, cerințele CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 și CEI EN 61340-4-3:2002 privind cerințele referitoare la elementele specifice ale protecției ESD a componentelor electronice.

Organismul notificat nr. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. – SEZIONE C.I.M.A.C. A efectuat examinarea UE a tipului (Formularul B) și a eliberat Certificatul UE de examinare de tip nr. F-100-09220-25 din 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Director unic
Giuseppe Cortellino



AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):

| | | |
|------------|----------|---------------------------|
| TICARI KOD | KATEGORI | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN ISO 20345:2022+A1:2024 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

KKE ayrıca CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 ve elektronik bileşenlerin ESD korumasının belirli öğeleri için gereksinimlerle ilgili CEI EN 61340-4-3:2002 gereksinimlerini karşılar.

Onaylanmış kuruluş no. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. tipin AB incelemesini yürütmüş ve 28/11/2025 tarihli F-100-09220-25 Tip No.lu AB İnceleme Sertifikasını düzenlemiştir.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Tek Yönetici
Giuseppe Cortellino



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):

| | | |
|--------------|------------|---------------------------|
| ÄRISEADUSTIK | KATEGOORIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN ISO 20345:2022+A1:2024.

PPE vastab ka CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 ja CEI EN 61340-4-3:2002 nõuetele, mis hõlmavad elektrooniliste komponentide ESD kaitse eriliste elementide nõudeid.

Teavitatud asutuse nr 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. sisaldab EL tüübihindamist (ankeet B) ja 28/11/2025 tüübi nr F-100-09220-25 EL tüübihindamise sertifikaadi avaldamist.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Ainujuht
Giuseppe Cortellino



ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ

Произвођач:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

| | | |
|-----------------|------------|---------------------------|
| ТРГОВАЧКА ШИФРА | КАТЕГОРИЈА | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN ISO 20345:2022+A1:2024.

LZO такође испуњава захтеве норми CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 и CEI EN 61340-4-3:2002 у погледу захтева за специфичним елементима ЕСД заштите електронских компоненти.

Овлашћено тело бр. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. – SEZIONE C.I.M.A.C. је спровео ЕУ испитивање типа (образац В) и издао ЕУ сертификат о испитивању типа бр. F-100-09220-25 од 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Јединствени директор
Ђузепе Кортелино



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

| | | |
|--------------|-----------|---------------------------|
| OBCHODNÝ KÓD | KATEGÓRIA | EN ISO 20345:2022+A1:2024 |
| TORKON ESD | II | S1 PS SC HRO FO SR |

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN ISO 20345:2022+A1:2024.

OOP tiež spĺňa požiadavky noriem CEI EN 61340-5-1:2016, CEI EN 61340-4-5:2006 a CEI EN 61340-4-3:2002 týkajúce sa špecifických ochranných prvkov ESD obuvi.

Notifikovaný orgán č. 0465, A.N.C.I. SERVIZI S.R.L. - SEZIONE C.I.M.A.C. Vykonal skúšku EÚ typu (Modul B) a vydal Osvedčenie o preskúmaní EÚ č. F-100-09220-25 dňa 28/11/2025.

Barletta, 04/12/2025

COFRA S.R.L.
Konatel'
Giuseppe Cortellino

